TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 04/2018/DS-PT
Ngày: 10 - 01 - 2019
V/v bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Huỳnh Văn Út
Các Thẩm phán: Ông Chung Văn Kết
Ông Trịnh Xuân Miễn

- Thư ký phiên tòa: Bà Hứa Như Nguyện – Là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa: Ông Trương Minh Bạch - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 01 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số: 252/2018/TLPT-DS ngày 19 tháng 11 năm 2018về việc *"Bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng"*.

Do Bản án dân sự sơ thẩm số: 142/2018/DS-ST ngày 18 tháng 10 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 334/2018/QĐPT-DS ngày12 tháng 12 năm 2018 giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Chị Nguyễn Ngọc T1, sinh năm 1993 *(Có mặt)*.

Địa chỉ: Số 383B, ấp 2, xã Tắc Vân, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

- *Bị đơn:* Chị Trần Thị T2, sinh năm 1970 *(Vắng mặt).*

Địa chỉ: Số 181, ấp 1, xã T, thành phố C, tỉnh C ..

Người đại diện hợp pháp của bị đơn: Bà Trần Thị Xuân, sinh năm 1972, theo văn bản ủy quyền ngày 04/01/2019*(Có mặt).*

Người kháng cáo: Chị Nguyễn Ngọc T1 – nguyên đơn.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

- Tại đơn khởi kiện và quá trình giải quyết vụ án, nguyên đơn chị Nguyễn Ngọc T1 trình bày:

Vào ngày 22/07/2018 giữa chị Nguyễn Ngọc T1 (Ngọc Thảo) và chị Trần Thị T2 (Thị Thảo) có xảy ra mâu thuẫn cự cãi qua lại dẫn đến xô xát, chị Thị Thảo dùng ghế nhựa đánh vào đầu chị Ngọc Thảo gây thương tích ở vùng cổ và

đầu, chị có đến bệnh viện để điều trị. Sau sự việc được cơ quan Công an xã Tắc Vân mời hai bên về làm việc để hòa giải mâu thuẫn nhưng kết quả không thành. Nay, chị Nguyễn Ngọc T1 khởi kiện yêu cầu chị Trần Thị T2 bồi thường thiệt hại về sức khỏe gồm các khoản sau:

- Chi phí điều trị tại bệnh viện Quân - Dân y tỉnh Cà Mau là 461.920 đồng.
- Chi phí khám chữa bệnh tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Cà Mau là 653.516 đồng.
- Chi phí khám chữa bệnh tại bệnh viện Quân Y 121, Thành phố Cần Thơ là 2.176.174 đồng (Tiền chi phí khám chữa bệnh, tiền xe đi lại 2 lượt, tiền ăn uống của chị và mẹ chị).
- Tiền mất thu nhập của chị trong 03 ngày là 900.000 đồng.
- Tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh là 300.000 đồng.
- Tiền bồi dưỡng sức khỏe cho chị là 5.000.000 đồng.

Tổng cộng số tiền chị yêu cầu bồi thường làm tròn số là: 9.490.000 đồng.

Ngoài ra chị không yêu cầu gì khác.

- Tại biên bản hòa giải và quá trình giải quyết vụ án, bị đơn chị Trần Thị T2 trình bày:

Chị Trần Thị T2 xác định vào ngày 22/07/2018 giữa chị và chị Nguyễn Ngọc T1 có xảy ra mâu thuẫn cãi nhau dẫn đến xô xát làm cho chị Ngọc Thảo bị thương tích. Sau sự việc này cơ quan Công an xã Tắc Vân có tổ chức hòa giải, chị Thị Thảo thừa nhận có đồng ý bồi thường cho chị Ngọc Thảo số tiền 1.890.000 đồng, nhưng chị Ngọc Thảo không đồng ý nên hòa giải không thành. Nay, chị Thị Thảo đồng ý bồi thường cho chị T1 chi phí điều trị theo toa vé tại bệnh viện vào ngày 22 đến ngày 23/07/2018 điều trị tại Cà Mau với số tiền 1.115.000 đồng. Ngoài ra, chị Thị Thảo không đồng ý bồi thường khoản nào khác.

Từ nội dung vụ án nêu trên, tại Bản án dân sự sơ thẩm số: 142/2018/DS-ST ngày 18/10/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau quyết định:

- Căn cứ các Điều 584, 590 của Bộ luật dân sự; căn cứ vào Điều 12, Điều 26 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn. Buộc bị đơn là chị Trần Thị T2 bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho chị Nguyễn Ngọc T1 số tiền 1.788.920 đồng *(Một triệu bảy trăm tám mươi tám ngàn chín trăm hai mươi đồng).*

Không chấp nhận một phần yêu cầu của nguyên đơn về việc buộc bị đơn bồi thường số tiền 7.701.080 đồng *(Bảy triệu bảy trăm lẻ một nghìn, không trăm tám mươi đồng)*.

Kể từ ngày chị Nguyễn Ngọc T1 có đơn yêu cầu thi hành án, nếu chị Trần Thị T2 không thi hành xong khoản tiền trên, thì còn phải trả thêm khoản lãi

phát sinh theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.

Án phí dân sự sơ thẩm chị Trần Thị T2 phải chịu 300.000 đồng (Chưa nộp). Chị Nguyễn Ngọc T1 không phải nộp, ngày 12/9/2018 đã được miễn dự nộp theo quy định.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về án quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 30 tháng 10 năm 2018, chị Nguyễn Ngọc T1 kháng cáo toàn bộ Bản án sơ thẩm, yêu cầu bị đơn bồi thường 9.000.000 đồng.

Tại phiên tòa, chị Nguyễn Ngọc T1 rút lại một phần yêu cầu kháng cáo đối với số tiền chi phí khám chữa bệnh, tiền xe đi lại 2 lượt, tiền ăn uống của chị và mẹ chị tại bệnh viện Quân Y 121, Thành phố Cần Thơ là 2.176.174 đồng. Giảm lại số tiền bồi dưỡng sức khỏe cho chị Nguyễn Ngọc T1, từ 5.000.000 đồng xuống còn 3.000.000 đồng.

Đối với chị Trần Thị Xuân đại diện cho chị Trần Thị T2 đề nghị không chấp nhận toàn bộ yêu cầu, lời đề nghị của chị Nguyễn Ngọc T1, yêu cầu giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau phát biểu: Về tố tụng, Thẩm phán, Hội đồng xét xử tiến hành đúng theo quy định của pháp luật tố tụng và các đương sự cũng chấp hành đúng với quyền và nghĩa vụ của các đương sự được pháp luật quy định. Về nội dung, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm: Căn cứ khoản 3 Điều 289; khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự: Đình chỉ xét xử một phần đối với yêu cầu kháng cáo của chị Nguyễn Ngọc T1 đối với số tiền 2.176.174 đồng chi phí tại Bệnh viện Quân Y 121, Thành phố Cần Thơ. Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của chị Nguyễn Ngọc T1, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Xét kháng cáo của chị Trần Thị T2 kháng cáo đề nghị sửa một phần Bản án sơ thẩm theo hướng, yêu cầu bị đơn bồi thường 9.000.000 đồng. Tại phiên tòa phúc thẩm, chị Trần Thị T2 rút một phần yêu cầu kháng cáo đối với số tiền chi phí khám chữa bệnh, tiền xe đi lại 2 lượt, tiền ăn uống của chị và mẹ chịtại bệnh viện Quân Y 121, Thành phố Cần Thơ là 2.176.174 đồng. Đại diện Viện kiểm sát đề nghị đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với số tiền 2.176.174 đồng nêu trên. Vì vậy, đình chỉ xét xử phúc thẩm phần kháng cáo là đúng quy định tại khoản 3 Điều 289 Bộ luật tố tụng dân sự. Đối với chị Trần Thị Xuân đại diện cho chị Trần Thị T2 đề nghị không chấp nhận toàn bộ yêu cầu của chị Nguyễn Ngọc T1, giữ nguyên Bản án sơ thẩm. Do đó, yêu cầu kháng cáo còn lại của nguyên đơn được giải quyết theo thủ tục chung.

[2] Tại đơn khởi kiện, nguyên đơn yêu cầu bị đơn bồi thường thiệt hại về sức khỏe với tổng số tiền là 9.490.000 đồng, do trước đó vào ngày 22/7/2018 giữa chị Ngọc Thảo và chị Thị Thảo có xảy ra mâu thuẫn cự cãi qua lại dẫn đến

xô xát, chị Thị Thảo dùng ghế nhựa đánh vào đầu chị gây thương tích ở vùng cổ và đầu, chị có đến bệnh viện để điều trị. Việc nguyên đơn bị thương tích và điều trị thương tích theo Giấy ra viện của Bệnh viện Cà Mau ngày 23/7/2018 là thực tế có xảy ra. Chị Trần Thị T2 thừa nhận sự việc cãi nhau có xảy ra dẫn đến xô xát. Căn cứ vào chứng từ, thiệt hại thực tế của nguyên đơn, cấp sơ thẩm chấp nhận một phần yêu cầu của nguyên đơn các khoản: 1.788.920 đồng (gồm thiệt hại về mất thu nhập người bệnh 02 người x 200.000 đồng = 400.000 đồng; Tiền mất thu nhập của người chăm sóc người nuôi bệnh trong 02 ngày điều trị 02 ngày x 200.000 đồng/ngày = 400.000 đồng; Tiền ăn uống bồi dưỡng phục hồi sức khỏe của người bệnh trong thời gian điều trị và dưỡng bệnh 02 ngày x 100.000 đồng/ngày = 200.000 đồng) là phù hợp với Điều 584, 590 Bộ luật dân sự.

[3] Tại cấp phúc thẩm, ngoài việc rút lại một phần yêu cầu kháng cáo, nguyên đơn còn yêu cầu giảm số tiền bồi dưỡng sức khỏe từ 5.000.000 đồng xuống 3.000.000 đồng; khoản tiền án sơ thẩm đã tuyên xử 1.788.920 đồng, nguyên đơn yêu cầu giữ nguyên. Tuy nhiên, bị đơn không đồng ý việc rút một phần yêu cầu của nguyên đơn, đồng thời đề nghị giữ nguyên bản án sơ thẩm. Đối với án sơ thẩm xét xử buộc bị đơn bồi thường các khoản cho nguyên đơn với số tiền 1.788.920 đồng là phù hợp, trong đó khoản tiền yêu cầu về chi phí bồi dưỡng sức khỏe cũng đã được xem xét một phần, tại phiên tòa phúc thẩm nguyên đơn không xuất trình thêm về chi phí bồi dưỡng sức khỏe, nên không có căn cứ chấp nhân yêu cầu kháng cáo xem lại khoản tiền này.Từ phân tích trên, không có căn cứ chấp nhận yêu cầu kháng cáo của nguyên đơn, cần giữ nguyên Bản án sơ thẩm là phù hợp.

[4] Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau phát biểu đề nghị: Căn cứ khoản 3 Điều 289; khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự: Đình chỉ xét xử một phần đối với yêu cầu kháng cáo của chị Nguyễn Ngọc T1 đối với số tiền 2.176.174 đồng tại Bệnh viện Quân Y 121, Thành phố Cần Thơ. Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của chị Nguyễn Ngọc T1, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

[5] Về án phí: Án phí sơ thẩm, chị Trần Thị T2 phải chịu 300.000 đồng (Chưa nộp). Chị Nguyễn Ngọc T1 đã được miễn nộp án phí sư thẩm và phúc thẩm theo quy định tại Điều 12, 14 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[6] Những quyết định khác của án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 3 Điều 289; khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường

vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Đình chỉ xét xử đối với một phần yêu cầu kháng cáo của chị Nguyễn Ngọc T1 đối với số tiền 2.176.174 đồng *(hai triệu một trăm bảy sáu nghìn, một trăm bảy mươi bốn nghìn đồng)* tại Bệnh viện Quân Y 121, Thành phố Cần Thơ.

Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của chị Nguyễn Ngọc T1. Giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số: 142/2018/DS-ST ngày 18 tháng 01 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị Nguyễn Ngọc T1. Buộc chị Trần Thị T2 bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho chị Nguyễn Ngọc T1 số tiền 1.788.920 đồng *(Một triệu, bảy trăm tám mươi tám nghìn, chín trăm hai mươi đồng).*

Không chấp nhận một phần yêu cầu của nguyên đơn về việc buộc bị đơn bồi thường số tiền 7.701.080 đồng *(Bảy triệu, bảy trăm lẻ một nghìn, không trăm tám mươi đồng).*

Kể từ ngày chị Nguyễn Ngọc T1 có đơn yêu cầu thi hành án, nếu chị Trần Thị T2 không thi hành xong khoản tiền trên, thì còn phải trả thêm khoản lãi phát sinh theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.

2. Về án phí:

Án phí dân sự sơ thẩm: Chị Trần Thị T2 phải chịu 300.000 đồng (Chưa nộp). Chị Nguyễn Ngọc T1 được miễn theo quy định.

Án phí phúc thẩm: Chị Nguyễn Ngọc T1 được miễn theo quy định.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyên thi hành án, hoặc bị cưỡng chế theo quy định tại Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Những quyết định khác của án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Các Thành viên Hội đồng xét xử	Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa
Chung Văn Kết – Trịnh Xuân Miễn	**Huỳnh Văn Út**

Nơi nhận:
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- TAND thành phố Cà Mau;
- Chi cục THADS thành phố Cà Mau;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn;
- Lưu VT (TM:TANDTCM).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Huỳnh Văn Út